

ご使用上のご注意

ツインバード工業株式会社は、この資料並びにコンテンツの著作権を有しています。

この資料並びにコンテンツは、著作権法等の法律で保護されており、お客様はこの資料並びにコンテンツに関し下記に記載されている条件でのみ利用することができます。

1. お客様は非営利目的に限り、ダウンロード、使用することができます。
2. お客様がダウンロード、使用するときは、この著作権表示及び使用条件を一緒に付す必要があります。
3. お客様は、この資料並びにコンテンツを改変したり、頒布、公衆送信、上映等に利用することはできません。

当社及び当社の関係会社は、お客様に対して、この資料並びにコンテンツに関する著作権、特許権、商標権、意匠権及びその他の知的財産権をライセンスするものではありません。ならびに資料並びにコンテンツの内容についてもいかなる保証をするものでもありません。

またこの資料並びにコンテンツ内に別の定めがある場合は、当該著作権表示、使用条件を厳守する必要があります。

※このコンテンツはWeb上で使用を前提とし再編集を加えているため、必ずしも製品添付の取扱説明書とは同一ではありません。特にページ順は編集上、入れ替えている場合があります。

※この資料並びにコンテンツに保証書は掲載しておりません。

※この資料並びにコンテンツに記載されている内容は、それぞれの商品の発売時点のものです。

※デザイン、仕様等は商品改良のため予告なく変更する場合があります。

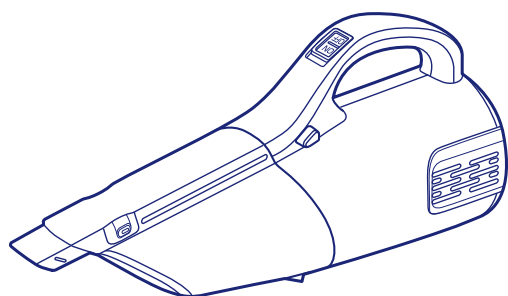
感動をデザインします

TWINBIRD

家庭用

コードレスハンディー
サイクロンクリーナー

HC-E219 取扱説明書



- このたびは、お買い上げいただきまして、誠にありがとうございました。
- この取扱説明書をよくお読みのうえ、正しくご使用ください。
特に「安全上のご注意」は、ご使用前に必ずお読みいただき、安全にご使用ください。
- この取扱説明書は必ず保管し、必要なときにお読みください。
- この製品は一般家庭用です。
業務用などにご使用にならないでください。

毛Trash
毛トラッシュ

● もくじ

安全上のご注意	1~3
充電のしかた	4
各部の名称とはたらき	5・6
ゴミの捨てかた	7
お手入れ	8
こんなときは	8
ニカド電池パックについて	9
アフターサービス	10
仕 様	

保証書付

保証書はこの取扱説明書の裏表紙についています。
必ず記入をお受けください。

HC-E219

安全上のご注意

必ずお守りください。

製品および取扱説明書には、お使いになるかたや他の人への危害と財産への損害を未然に防ぎ、安全に正しくお使いいただくために、重要な内容を記載しています。次の内容（表示・図記号）をよく理解してから本文をお読みになり、記載事項をお守りください。

● 表示の説明



危険

「死亡または重傷を負う
差し迫った危険の発生が
想定される」内容です。



警告

「死亡または重傷を負う
ことが想定される」内容
です。



注意

「傷害を負う、または物的
損害が発生することが想
定される」内容です。

● 図記号の説明



は、してはいけない「禁止」の内容です。



は、必ず実行していただく「強制」の内容です。

本製品はニカド電池を使用していますので、製品及びニカド電池パックをお取扱いになる際は十分ご注意ください。

内蔵のニカド電池パックについて

⚠ 危険



禁止

火の中に投入したり加熱しないでください。

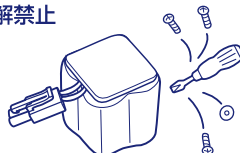


電解液が吹き出したり
して破裂の原因になり
ます。



分解禁止

ニカド電池パック自体の分解や
改造はしないでください。



液漏れ・発熱・破裂
の原因になります。



禁止

コネクタ内の金属端子を針金
などの金属で接続したり、金属
製のネックレスやヘアピンなど
と一緒に持ち運んだり、保管し
ないでください。

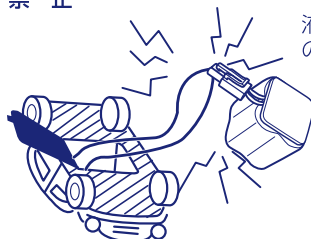


ショートして液漏れ・
発熱・破裂の原因にな
ります。



禁止

HC-E219以外の機器に接続し
たり使用したりしないでください。



液漏れ・発熱・破裂
の原因になります。



禁止

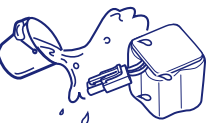
電池単独で充電しないでください。

液漏れ・発熱・破裂の原因になります。

⚠ 警告



水ぬれ禁止



水や海水につけたり、ぬらしたりしな
いでください。

ニカド電池パック
の金属端子がさび
たり発熱の原因に
なります。



禁止

外装チューブをはがしたりキズを付け
たりしないでください。

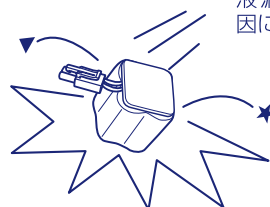
電池がショートして液漏れ・発熱・破裂の原因に
なります。

⚠ 注意



禁止

強い衝撃を与えたり、投げ
つけたりしないでくだ
さい。



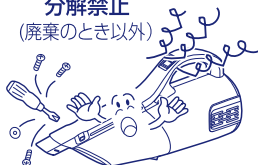
液漏れ・発熱の原
因になります。

警告



絶対に分解したり修理・改造は行わないでください。

分解禁止
(廃棄のとき以外)

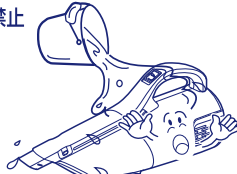


発火・感電・けがの原因になります。
修理は、お買い上げの販売店または、「お客様サービス係」にご相談ください。



水ぬれ禁止

水洗いや風呂場での使用は絶対にしないでください。



感電する場合があります。



プラグを抜く

お手入れの際は必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。



感電・事故の原因になります。



ぬれ手禁止

電源プラグはぬれた手で抜き差ししないでください。



感電の原因になります。



禁止

**引火性のあるものや、火の気のあるもののそばなどで使用しないでください。
また、それらのものを吸わせないでください。**

(灯油、ガソリン、シンナー、ベンジン、トナーなどの可燃物、線香、火の消えていないたばこなど。)



爆発・火災の原因になります。



禁止

子供だけで使わせたり、幼児の手の届くところで使わないでください。

けが・事故の原因になります。



禁止

電源コード・電源プラグを破損するようなことはしないでください。

(傷つけたり、加工したり、熱器具に近づけたり、無理に曲げたり、ねじったり、引っ張ったり、重い物を載せたりしない。)

傷んだまま使用すると、感電・ショート・火災の原因になります。



強制

電源プラグは根元まで確実に差し込んでください。

差し込みが不完全ですと、感電や発熱による火災の原因になります。

● 傷んだプラグ・ゆるんだコンセントは使用しないでください。



禁止

本体端子部、充電台端子部に金属のピンで触れたりゴミを付着させないでください。

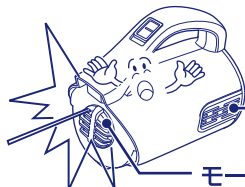


感電・ショート・発火の原因になります。



禁止

モーター保護窓や排気口に金属類・ピン・つまようじ・コインなどを入れないでください。



けがや製品故障の原因になります。

排気口

モーター保護窓



禁止

付属の専用充電台〈HC-CH51型〉以外は使用しないでください。

火災・感電の原因になります。



強制

電源プラグのほこりなどは定期的にとってください。

火災の原因になります。
電源プラグを抜き、乾いた布でふいてください。



コンセントの単独使用

定格15A以上・交流100Vのコンセントを単独で使ってください。

火災・感電の原因になります。

注意



使用時以外は、電源プラグをコンセントから抜いてください。

感電・漏電火災の原因になります。



禁止

吸込口や排気口をふさいで長時間運転しないでください。



本体の変形・発火・故障の原因になります。



禁止

毛トラッシュミニノズル、ブラシノズル、延長ノズル、ダストケースを持って本体を持ち上げないでください。

本体が落下し、故障や事故の原因になります。



火気禁止

火気に近づけないでください。

火災の原因になります。

また、本体の変形によるショート・発火の原因になります。



プラグを持って抜く

電源プラグをコンセントから抜くときは、電源コードを持たずにACアダプターを持って引き抜いてください。

感電・発火の原因になります。



禁止

水や延長ノズルにつまりそうなものや粉、先のとがったものを吸わせないでください。
(ガラス・カミソリ・押しピン・針など)



本体の変形・発火・故障の原因になります。



禁止

室内専用です。屋外で使しないでください。

故障の原因になります。



禁止

炎天下の車内や暖房器具のそばなど、温度が高くなるところで保管しないでください。

本体の変形、故障、やけど、発火の原因になります。



禁止

毛トラッシュミニノズル、ブラシノズル、延長ノズルを壁やタンスにぶつけないでください。

壁やタンスを傷つける原因になります。

ご注意とお願い

この掃除機は、一般家庭用です。業務用やお掃除以外の目的には、使用しないでください。

毛トラッシュミニノズルはフローリング、畳、革製品には使用しないでください。

フローリング・畳・革製品を傷つける原因になります。カーペットや布地のお掃除にお使いください。

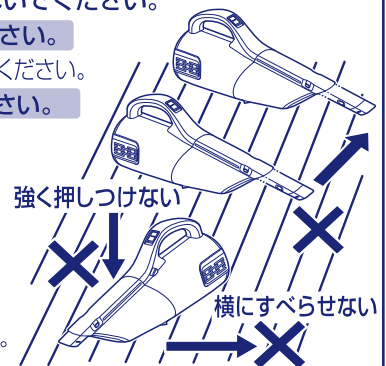
ブラシノズル、延長ノズルを床に強く押しつけたり、横にすべらせないでください。

※ノズルの移動により床面に光沢の差がでることがあります。

万一光沢の差がでたら…

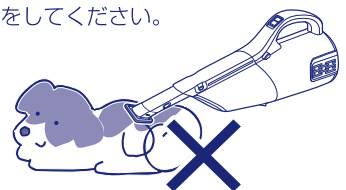
- 水を含ませてからしぼった布で床面の汚れを拭き取った後、市販の床用ワックスを薄く塗り乾燥させてください。(床用ワックスの取扱い方法をよくよんでお使いください。)
- 市販の床用ワックスで効果がない場合は自動車用のワックス(コンパウンドの入っていないもの)をお使いください。その際ワックスがけをした床面が大変すべりやすくなりますので余分なワックスは必ず拭き取ってください。

※自動車用のワックスは研磨剤(コンパウンド)の入っていないものをお使いください。



お願い

- 布フィルターとアウターフィルターをはずしたままお掃除をしないでください。故障の原因になります。
- 次のようなものは吸わせないでください。故障の原因になります。
 - ・ 水・油などの液体・湿ったゴミなど
 - ・ ガラス、ピン、針、つまようじ、多量の砂 ダストケースやアウターフィルターの傷つき、布フィルター破れの原因になります。
 - ・ 多量の粉体(消火器の粉など) ・ 長いひも、じゅうたんの房など
- 大きなゴミを吸わせないでください。
あめ玉の包みやティッシュペーパーなどの大きなゴミは、取り除いてからお掃除をしてください。
吸気路、吸込口内につまる原因になります。
- 土間など土足で歩く場所を掃除しないでください。
延長ノズル、毛トラッシュミニノズル、ブラシノズル、ダストケースの傷つきの原因になります。
- 毛トラッシュミニノズル、ブラシノズルを直接ベットに使わないでください。
ベットに傷を負わせる場合があります。
- 毛トラッシュミニノズルは手前にやさしく引いて使用してください。
押しでは使えません。無理にお使いになるとカーペットや布地を傷めたり、故障の原因になります。



充電のしかた

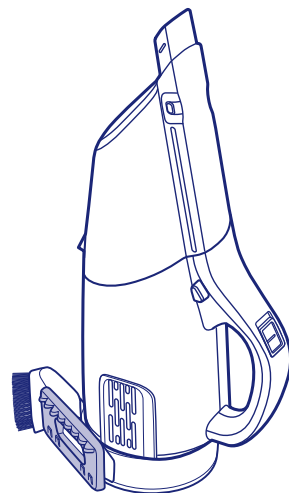
次のようなときは必ず充電してください

- 購入後、初めてご使用になるとき。
 - 長時間放置したとき。
 - お掃除が終わったとき。
 - ご使用中に吸い込みが弱くなったとき。
-
- 必ず、付属の専用充電台〈HC-CH51型〉をお使いください。
 - 充電するときは必ず、スイッチを「OFF」にしてください。
「OFF」にしないと充電されません。
 - 充電時間：約5時間。

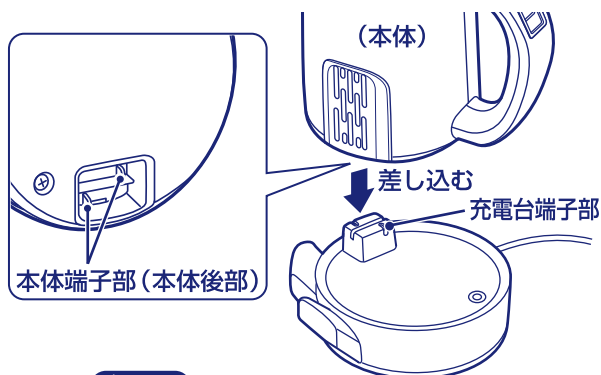
△注意

- 充電や保管は0℃以下や40℃以上で行わないでください。
機能が低下したり故障の原因になります。
- 充電中は電源コードに足や物をひっかけないでください。
- 充電完了後、スイッチ（充電表示ランプ）は消灯します。
- 専用充電台へのセットが不十分だと、充電されません。

充電／収納状態図



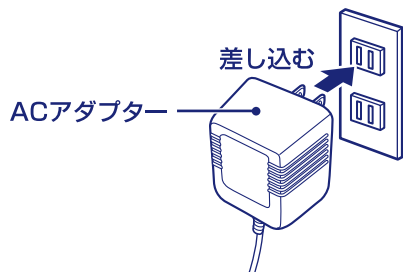
1. 充電台端子部に本体端子部を差し込んで、本体を充電台にセットします。



△注意

不安定な場所や状態でお使いになると、セットが不十分になり、充電されません。

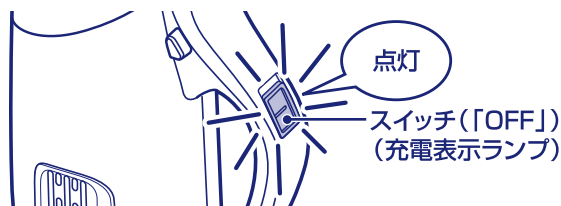
2. ACアダプターをコンセントに差し込みます。



ACアダプターの電源プラグをコンセントにしっかり差し込みます。

3. 充電開始。

スイッチ（充電表示ランプ）が点灯します。
必ず本体を立てた状態で充電してください。

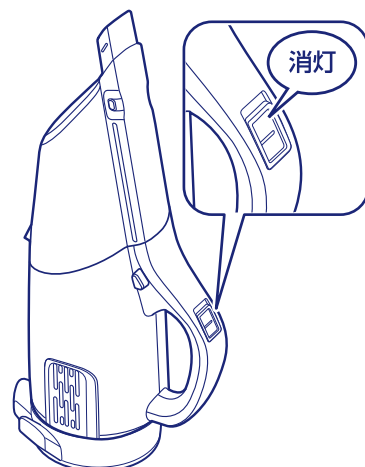


△注意

充電中は専用充電台、本体が温かくなりますが、異常ではありません。

4. 充電完了。

充電時間：約5時間
充電表示ランプは消灯します。

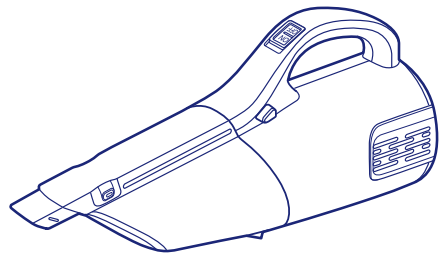


各部の名称とはたらき

初めてご使用になるときや長時間放置したときは、必ず5時間充電してからお使いください。また、最初の1回の充電ではご使用時間が短い場合があります。数回充電をくり返すことで仕様上のご使用時間までお使いいただけます。

この掃除機は一般家庭用です。業務用やお掃除以外の目的には使わないでください。

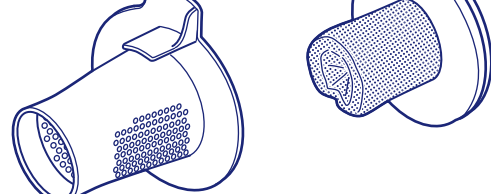
完成図



本体へのゴミの侵入を防ぎます。

アウターフィルター

布フィルター



本体へのゴミやほこりの侵入を防ぐため、必ず取付けてください。

延長ノズル

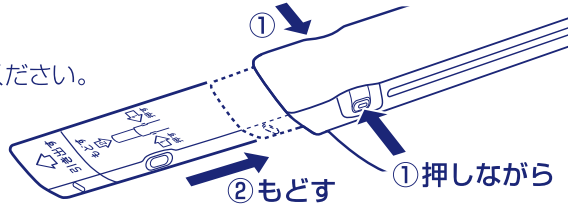
〈ノズルを延長する〉

先端を持ってゆっくり引き出します。

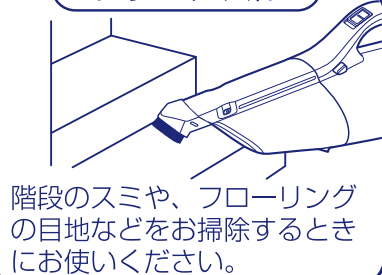
！必ずロックされるまで引き出してお使いください。

〈ノズルをもどす〉

左右の凸部を一緒に押しなが
ら延長ノズルが奥につきあたるま
でゆっくりともどしてください。



ブラシノズル



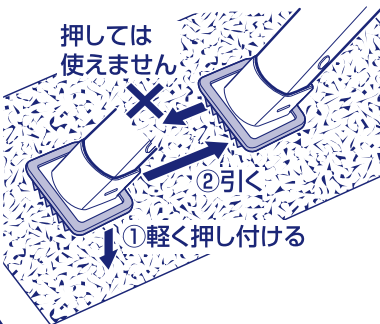
階段のすみや、フローリング
の目地などをお掃除するとき
にお使いください。

ダストケース

吸込んだゴミが
たまります。

毛トラッシュミニノズル

カーペット上のペットの毛や
糸くずなどをかき集めるよう
にしてお掃除するときにお使
いください。



毛トラッシュミニノズルは消耗品です。
お求めは、お買い上げの販売店または「お客様サービス係」まで
お問い合わせください。

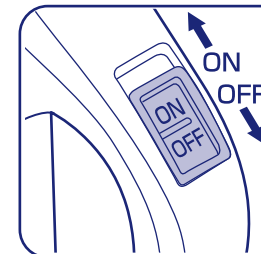
〈交換の目安〉毛が集めにくくなったとき

製品番号	製品名	価 格
HC-AF77	毛トラッシュミニノズル	420円(本体価格400円)

〒959-0292 新潟県燕市吉田西太田2084-2
ツインバード工業(株) 「お客様サービス係」

消費税法の改正により、消費税相当額を含んだ支払総額で価格を
表示しています。
消費税は平成16年4月現在の税率に基づいて計算されています。

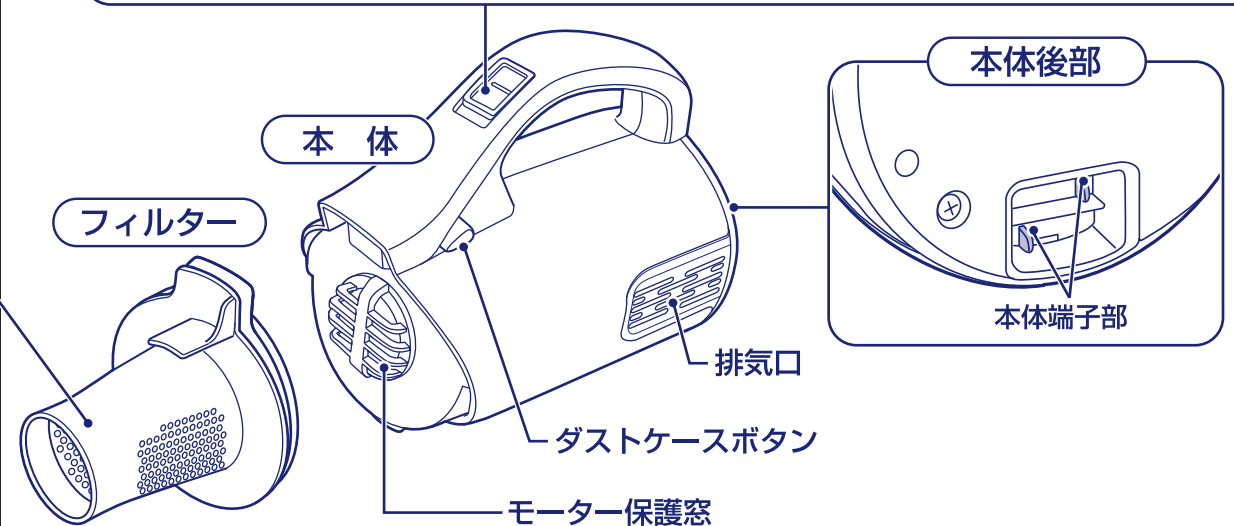
スイッチ/充電表示ランプ



ご使用後や充電時は、
必ずスイッチを「OFF」
にしてください。

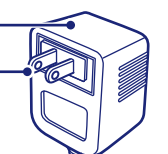


充電中はスイッチ部
にある充電表示ランプが
点灯しつづけます。
充電完了後自動的に
消灯します。
(充電時間:約5時間)



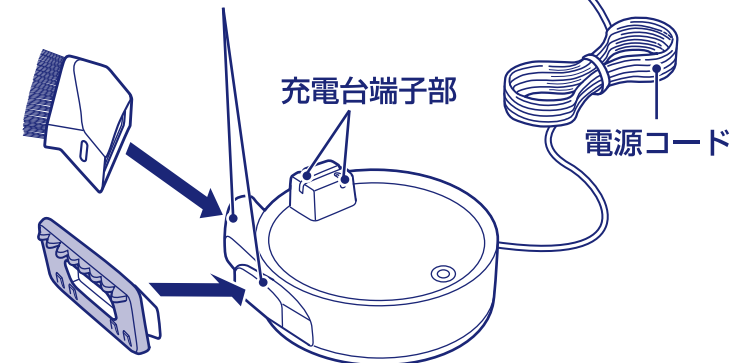
専用充電台〈HC-CH51型〉

ACアダプター
電源プラグ



ノズルホルダー

毛トラッシュミニノズル、ブラシノズルを
差し込んで収納できます。
どちらにも差し込んで収納できます。

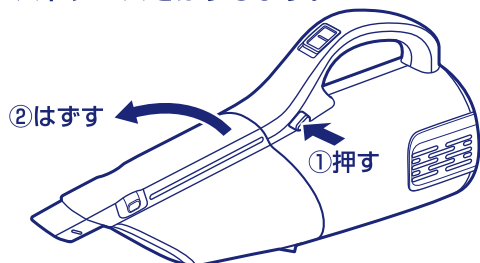


ゴミの捨てかた

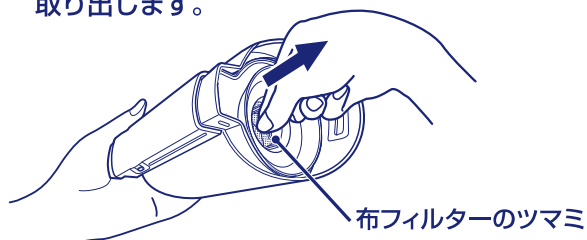
△注意

- ゴミを捨てるときは、必ずスイッチを「OFF」にしてください。
 - ゴミの種類により、ゴミが溜る前でも布フィルターやアウターフィルターにゴミが付着し、ゴミ捨てが必要になる場合もあります。
- また、カーペットのお掃除後や粉末を吸い込んだ後は、ダストケースにゴミが溜っていないくても、布フィルター・アウターフィルターに小さなゴミが付着して吸い込みが弱くなることがあります。その時は「お手入れ」(8ページ)に従ってお手入れをしてください。

1. ダストケースをはずします。

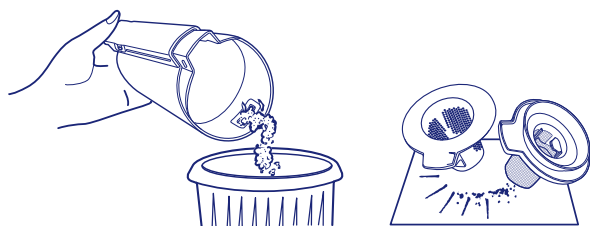


2. 布フィルター、アウターフィルターを取り出します。



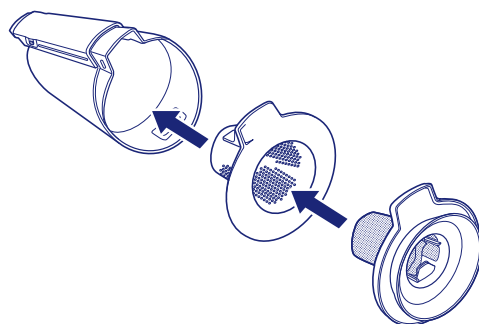
ゴミは布フィルター、アウターフィルター、ダストケースの間に溜っています。

3. ゴミを捨てます。

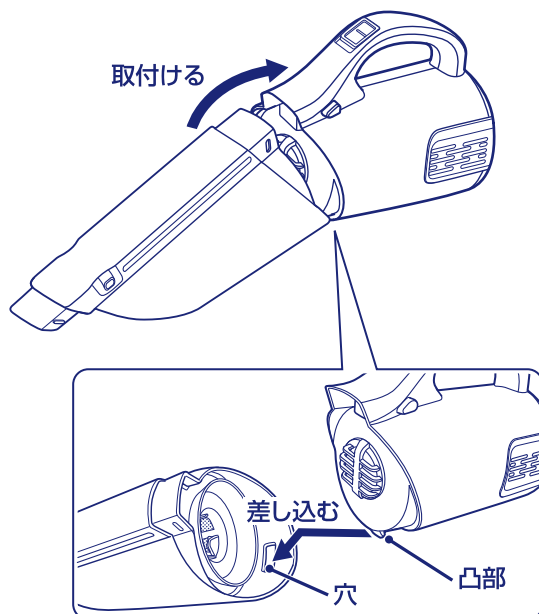


布フィルター、アウターフィルターは、軽くたたいてゴミを落とします。

4. アウターフィルター、布フィルターの順にダストケースにセットします。



5. 本体下部の凸部とダストケースの穴を合わせてからダストケースを取付けます。



△注意

必ず布フィルター、アウターフィルターをダストケースにセットしてからお使いください。

お手入れ

お手入れの際には必ず電源プラグをコンセントから抜き、本体を専用充電台から取りはずしてください。
(充電直後は、電源プラグの金属部分が熱くなることがありますので、金属部分に触れないでください。)

本体・専用充電台・ブラシノズル

- 製品の汚れは、乾いたやわらかい布でふき取ってください。
- 汚れがひどいときは、水でうすめた中性洗剤少量をやわらかい布に浸してよくしぼってふき、そのあと乾いた布でふきとるときれいになります。
- シンナー・ベンジン・スプレー式クリーナー類では絶対にふかないでください。
- ブラシノズルにからみついた糸くずなどは手で取り除いてください。

ダストケース・毛トラッシュミニノズル…ゴミで汚れたときなど

1. ダストケースの中に溜ったゴミを捨てます。
毛トラッシュミニノズルにからみついたペットの毛や糸くずを取り除きます。
 2. 水洗いをします。
 3. 水分を乾いた布でふき、陰干しで十分乾燥させます。
- ！ダストケースの延長ノズルはロックされるまで引き出して乾燥させてください。

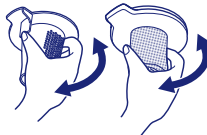
布フィルター、アウターフィルター

- 汚れがひどいとき、または吸込力が低下したときは、つぎのように水洗いしてください。

1. 布フィルターとアウターフィルターのゴミを軽くたたいて落とします。
2. 中性洗剤を少しつけて、軽くなでるように洗浄してください。



布フィルターの中側に向けて水を流すと布フィルター先端が出てきます。



表面を軽くなでるように洗います。布フィルターを洗うときは、強くこすったりブラシを使ったりしないでください。布フィルターに穴が開いたりして故障の原因になります。

3. 水で十分すすいでから、陰干しで十分乾燥させます。



乾燥したら布フィルターの先端を中に入れます。

お願い

- アウターフィルター・布フィルターは洗濯機で洗わないでください。
- ヘアードライヤーや乾燥機などの熱風で乾燥させないでください。
- すすぎや乾燥が不十分のまま、ご使用になると、泡が出たり目づまりや不快な臭いの原因になります。

こんなときは

修理・サービスをお申しつけになる前に
下記の点をお調べください。

こんな時は？	調べるところ	処 置
スイッチを入れてもモーターが回転しない。	購入後、初めてのご使用ではありませんか？	本体のスイッチを「OFF」にしてから充電してください。→4ページ
	長時間、放置していませんか？	
	本体のスイッチを「ON」にしたまま充電していませんか？	
吸込力が弱い。	ニカド電池パックを交換したとき、コネクターは確実に差し込まれていますか？	確実に差し込み直してください。→9ページ
	ダストケース内にゴミが溜まっていたり、布フィルターやアウターフィルターにゴミが付着していませんか？	ゴミを捨て、布フィルター、アウターフィルターのお手入れをしてください。→7・8ページ
充電表示ランプが点灯しない。	電池が消耗していませんか？	必ず5時間充電してください。充電してもすぐ吸い込みが弱くなる場合は電池の寿命が考えられます。→9ページ
	電源プラグがコンセントから抜けていませんか？	電源プラグをコンセントに差し込みます。→4ページ
	本体が専用充電台からはずれていませんか？	スイッチを「OFF」にしてから、確実に本体を専用充電台にセットしてください。→4ページ
	スイッチが「ON」になっていませんか？	
使用時間が短くなった。	ニカド電池パックを交換したとき、コネクターは確実に差し込まれていますか？	確実に差し込み直してください。→9ページ
	電池が消耗していませんか？	必ず5時間充電してください。数回充電をくり返しても、使用時間が著しく短い場合、電池の寿命が考えられます。→9ページ
不快な臭いがする。	布フィルター、アウターフィルター、ダストケースの乾燥は十分ですか？	陰干しで十分に乾燥してください。→8ページ
ペットの抜け毛がかき集めにくい	毛トラッシュミニノズルの先端が摩耗していませんか？	新しい毛トラッシュミニノズルをお買い求めください。→5・6ページ

ニカド電池パックについて

内蔵のニカド電池パックは消耗品
ですので保証適応外となります

数回充電をくり返しても使用時間が短いとき、吸い込みが弱いとき、動作しないときは、電池の寿命が考えられます。新しいニカド電池パックをお求めください。ニカド電池パックの購入については「お客様サービス係」まで、ご相談ください。

製品廃棄のときは



この製品に使用しているニカド電池パックは、リサイクル可能な貴重な資源です。製品が古くなりお使いにならない場合はニカド電池パックを取り出して協力店にお持ちになり、リサイクルにご協力ください。

電池交換について

製品番号	製品名	価格
HC-AF78	ニカド電池パック	2,730円(本体価格2,600円)

〒959-0292 新潟県燕市吉田西太田2084-2
ツインバード工業(株) 「お客様サービス係」

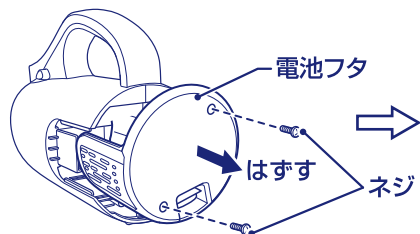
消費税法の改正により、消費税相当額を含んだ支払総額で価格を表示しています。

消費税は平成16年4月現在の税率に基づいて計算されています。

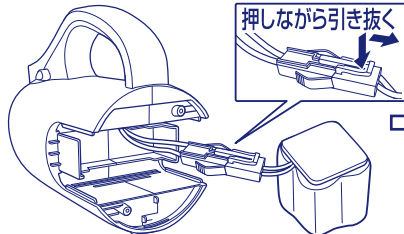
ニカド電池パックの取り出しかた

- 取り出す前に完全に停止するまで運転させてください。
- 取り出すときは本体(ニカド電池パック)が十分に冷めてから本体のスイッチを「OFF」にしてください。

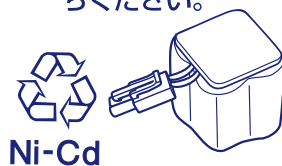
1. ネジをはずし、電池フタをはずします。



2. ニカド電池パックを取り出してからコネクターをはずします。



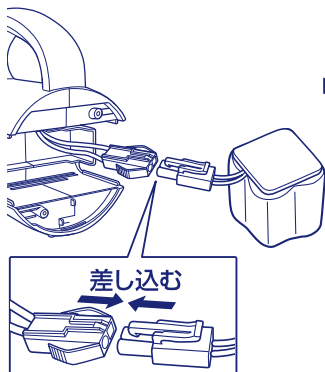
3. 取り出したニカド電池パックはリサイクル協力店へお持ちください。



ニカド電池パックの取付けかた

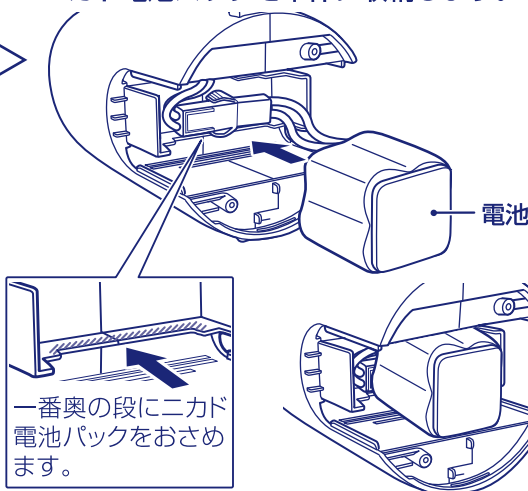
- 取付けるときは本体のスイッチを「OFF」にしてください。

1. コネクターを差し込みます。



コネクターは確実に奥まで差し込んでください。

2. コネクターを先に本体奥に入れ、その後ニカド電池パックを本体に収納します。



3. 電池フタを本体に取付け、ネジで固定します。必ず5時間、充電してからお使いください。

⚠注意

コネクターとニカド電池パックを図のようにセットしてください。きちんとセットされていないと電池フタが閉まりません。

アフターサービス

1.保証書

- 裏表紙に添付しています。
- 保証書は「お買い上げ日と販売店名」の記入をお確かめのうえ、販売店からお受け取りください。
- 保証書をよくお読みになり大切に保管してください。

2.保証期間

お買い上げ日から1年間です。
なお、保証期間中でも有料修理になることがありますので、保証書をよくお読みください。

3.修理を依頼される時

取扱説明書の内容をお確かめいただき、なお異常があるときは、電源プラグを抜いてからお買い上げの販売店または「お客様サービス係」に修理をご相談ください。

●保証期間中の修理

保証書の規定により無料修理します。
製品に保証書を添えてお買い上げの販売店または「お客様サービス係」までお申し出ください。

●保証期間がすぎている修理

修理により使用できる製品は、お客様のご要望により有料修理させていただきます。お買い上げの販売店または「お客様サービス係」にご相談ください。

4.補修用性能部品の保有期間

- このコードレスハンディサイクロンクリーナーの補修用性能部品の保有期間は製造打切り後6年です。
- 性能部品とはその製品の機能を維持するために必要な部品です。

5.アフターサービスについてご不明の場合

お買い上げの販売店または「お客様サービス係」にお問い合わせください。

＜修理料金のしくみ＞

修理料金は、技術料・部品代などで構成されています。

技術料	故障した商品の修理および部品交換などの作業にかかる料金です。
部品代	修理に使用した部品代金です。

＜修理部品について＞

修理部品は、部品共有化のため、一部仕様や外観色を変更することがあります。

お客様サービス係

☎(フリーダイヤル) 0120-337-455
FAX (0256) 93-1077

お電話承り時間:平日(月曜～金曜)午前9時～午後5時
〒959-0292 新潟県燕市吉田西太田2084-2

お客様ご自身の修理は大変危険です。分解したり手を加えたりしないでください。

仕 様

電 源 方 式	充電式
充 電 電 源 (H C - C H 5 1 型)	入力: AC100V 50/60Hz 6VA 出力: DC7V 300mA
使 用 電 池	ニカド電池
定 格 電 圧	DC4.8V
充 電 時 間(約)	5時間
使 用 時 間(約)	10分間
集 塵 容 量(約)	0.3L
製 品 寸 法(約)	本体360×100×150mm(収納時125×180×390mm)
製 品 質 量(約)	本体0.9kg/1.2kg(付属品含む)
ACアダプターのコード長さ(約)	1.8m
付 属 品	専用充電台…1、モトラッシュミニノズル…1、ブラシノズル…1

この製品は、日本国内用に設計・販売しています。電源電圧や周波数の異なる国では使用できません。
海外での修理や部品販売などのアフターサービスも対象外となります。

★長年ご使用のクリーナーの点検を！

愛情点検



ご使用の際
このようなことは
ありませんか。

- 専用充電台が異常に熱くなる。
- 電源コードを動かすと充電表示ランプが点灯したり、しなかったりする。
- スイッチを入れてもときどき運転しないときがある。
- 運転中、異常な音がする。
- 本体が変形していたり、異常に熱い。
- こげくさい臭いがする。
- その他の異常、故障がある。

ご使用
中 止

故障や事故防止のため、
スイッチを「OFF」にして
使用を中止し、コンセントから電源プラグを抜いて、
必ず販売店にご連絡ください。
点検・修理に要する費用などは販売店にご相談ください。